

## Ehrenamtliche Unterstützung gesucht!

**FROST  
SCHUTZ**  **Engel**

Mariannenstr. 21  
10999 Berlin

Telefon (030)463 039 025  
Telefax (030)463 039 022

E-Mail:  
beratung@frostschtzengel.de  
[www.frostschtzengel.de](http://www.frostschtzengel.de)

Im Verbund der  
**Diakonie** 

## Besuchsdienst in russischer Sprache dringend gesucht

<b>Einrichtung</b>	Frostschtzengel
<b>Träger</b>	<b>GEBEWO -Soziale Dienste Berlin- gGmbH</b>
<b>Anschrift</b>	Mariannenstraße 21, 10999 Berlin
<b>Kontaktperson</b>	Marie-Therese Reichenbach <b>Tel:</b> (030) 463 039 025 <b>Fax:</b> (030) 463 039 022 <b>Mail:</b> <a href="mailto:beratung@frostschtzengel.de">beratung@frostschtzengel.de</a> <b>Homepage:</b> <a href="http://www.frostschtzengel.info">www.frostschtzengel.info</a> <a href="http://www.gebewo.de">www.gebewo.de</a>

### Beschreibung der Einrichtung

Das Projekt „Frostschtzengel“ wendet sich an NutzerInnen der Angebote der niedrigschwelligen Wohnungslosenhilfe in Berlin aus den Ländern Mittel-Osteuropas. Wir bieten aufsuchende Beratung und individuelle Unterstützung für diese NutzerInnen-gruppe in verschiedenen Einrichtungen des Hilfesystems.

### Beschreibung und Ziel des Aufgabenbereichs

Im Winter konnten wir Herrn I., einen langjährigen obdachlosen Mann mit Pflegebedarf, muttersprachlich russisch, im Erstaufnahmeheim „Die Teupe“ unterbringen. Während man sich dort um seine finanzielle Absicherung, Krankenversicherung, perspektivische Unterbringung, etc. kümmert, fehlt es ihm nicht zuletzt aufgrund mangelnder Deutsch-Kenntnisse an Sozialkontakten. So suchen wir dringend einen netten

Menschen, der ihn 1-2x pro Woche besucht und sich mit ihm unterhält, Schach spielt, singt und lacht, etc. Herr I. ist ein ausgesprochen kontaktfreudiger, fröhlicher und zugänglicher Mensch, der sich auf Sie freut!

Wir freuen uns, wenn Sie darüber hinaus ab und an kleinere Übersetzungsaufgaben (vom Deutschen ins Russische), wie Aushänge, Flyer u.ä. für uns übernehmen könnten.

**Leistungen**                   regelmäßiger Erfahrungsaustausch mit den Ehrenamtlichen  
Einarbeitung und Begleitung durch hauptamtliche Mitarbeiter  
(Probearbeiten möglich)  
Tätigkeitsnachweis  
Versicherungsschutz

**Kenntnisse**                   Russische Sprache

**zeitlicher Rahmen** individuell